



THE AUTHORITATIVE TEXTS (CENTRAL
LAWS) ACT, 1973
(Act No. 50 of 1973)
(As on the 31st December, 1997)

**THE AUTHORITATIVE TEXTS (CENTRAL
LAWS) ACT, 1973**

(Act No. 50 of 1973)

(As on the 31st December, 1997)

Government of India

Ministry of Law and Justice

Central Legal Services Authority

Supreme Court of India

முன்னுணர்

1997, டிசம்பர் 31 அன்று இருந்தவாறுள்ள அதிகாரவூரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973 (சட்ட எண் 50/1973) இன் இந்தப் பதிப்பு அச்சட்டத்தின் அதிகாரவூரிமைப்படியான தமிழ் வாசகத்தைக் கொண்டுள்ளது, இது, 2000 மார்ச் 6 ஆம் தேதியிட்ட இந்திய அரசிதழின் சிறப்பிதழ் பகுதி XV பிரிவு 1, தொகுதி I இன் பக்கம் எண் 88-ல் வெளியிடப்பட்டது.

இந்த அதிகாரவூரிமைப்படியான வாசகமாகிய தமிழ்மொழிப்பெயர்ப்பு, அதிகாரவூரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973இன் (50/1973) பிரிவு 2இன் கூறு (அவின் படி குடியரசுத் தலைவருக்குள்ள அதிகாரத்தின்படி வெளியிடப்பட்டது) அவ்வாறு வெளியிடப்பட்டதன் பேரில், இது தமிழில் அச்சட்டத்தின் அதிகாரவூரிமைப்படியான வாசகம் ஆயிற்று.

புதுதில்லி
6, மார்ச், 2000.

(ஓப்பம்)
இந்திய அரசாங்கச் செயலாளர்.

அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973

(சட்ட எண் 50/1973)

பொருளடக்கம்

பிரிவுகள்

பக்கங்கள்

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 1. குறுந்தலைப்பும் தொடக்கமும் | " | " | 1 |
| 2. குறித்தசில மொழிகளில் மையச் சட்டங்களின் அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள் | " | " | 1 |
| 3. விதிகளை வகுக்க அதிகாரம் | " | " | 1 |

அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள் (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973

(சட்ட எண் 50/1973)

[1973, டி சம்பர் 5]

குறித்தலில் மொழிகளில் மையச் சட்டங்களின் [அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்களுக்கு] வகை செய்வதற்கான ஒரு சட்டம்.

நாடாளுமன்றத்தால் இந்தியக் குடியரசின் இருபத்து நான்காம் ஆண்டில் பின்வருமாறு சட்டம் இயற்றப்படுவதாகும்—

1. (1) இந்தச் சட்டம் [அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள்] (மையச் சட்டங்கள்) சட்டம், 1973 என்று வழங்கப்பெறும்.

குறுந்தலைப்படும் தொடக்கமும்.

(2) இது, மைய அரசாங்கம், அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாகக் குறித்திடவாகும் [தேதியன்று செலவாற்றல் பெறும்].

2. அரசமைப்பின் எட்டாம் இணைப்புப் பட்டியலில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள (இந்தி அல்லது சிறு) மொழி எதிலும் குடியரசத் தலைவரின் அதிகாரத்தின்படி அதிகாரமுறை அரசிதழில் வெளியிடப்படும்—

குறித்தலில் மொழிகளில் மையச் சட்டங்களின் அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்கள்.

(அ) மையச் சட்டம் எதனின் அல்லது குடியரசுக் குலைவரால் சார்ந்தம் செய்யப்பட்ட அவசரச் சட்டம் எதனின் அல்லது

(ஆ) அரசமைப்பின்படி அல்லது மையச் சட்டம் எதனின்படி பிறப்பிக்கப்பட்ட ஆணை, விதி, ஒழுங்குமுறை விதி அல்லது துணை விதி எதனின்,

மொழிபொர்ட்டி, அம்மொழியில் [அதிகாரவுரிமைப்படியான வாசகங்களாகக்] கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

விதிகள் வகுக்க அதிகாரம்.

3. (1) மைய அரசாங்கம், இந்தச் சட்டத்தின் நோக்கங்களை நிறைவேற்றுவதற்காக, அதிகாரமுறை அரசிதழில் அறிவிக்கை வாயிலாக விதிகளை வகுக்கலாம்.

(2) இந்தப் பிரிவின்படி வகுக்கப்படும் விதி ஒவ்வொன்றும், அது வகுக்கப்பட்ட பின்பு, கூடியவிரைவில், நாடாளுமன்ற அவை ஒவ்வொன்றிலும், அது ஒரு கூட்டத் தொடராகவோ, இரண்டு அல்லது அவற்றிற்கு மேற்பட்ட அதேதேத்துக் கூட்டத் தொடர்களாகவோ மொத்தம் முப்பது நாட்களைக் கொண்ட ஒரு கால அளவிற்கு அமர்வில் இருக்கையில், அதன்முன் வைக்கப்படுதல் வேண்டும்; மேலும், மேற்கொண்ட கூட்டத் தொடரை அல்லது அடுத்தடுத்தக் கூட்டத் தொடர்களை உடனடியாகத் தொடாந்து வரும் கூட்டத் தொடர் முடிவன்டவதற்கு முன்பு, அந்த விதியில் மாற்றமைவு எதனையும் செய்வதற்கு இரண்டு அவசரங்கள் ஒத்துக்கொள்ளுமாயின், அல்லது அந்த விதி வகுக்கப்படுதல் ஆகாது என்பதை இரண்டு அவசரங்கள் ஒத்துக்கொள்ளுமாயின், அதன்பின்பு, அந்த விதி, அவ்வாறு மாற்றமைவு செய்யப்பட்ட வடிவத்தில் மட்டுமே செலத்திறம் உடையது ஆகும் அல்லது, நோக்குக்கேற்ப, செலத்திறம் இல்லாது போகும்; எனினும், அத்தகைய மாற்றமைவு அல்லது அழித்தலும் எதுவும் அந்த விதியின்படி முன்னதாகச் செய்யப்பட்ட எதனின் செல்லுந்தனமைக்கும் குந்தகமின்றி இருத்தல் வேண்டும்.

1. “அதிகாரமளிப்படுவதற்கு மொழிபொர்ட்டுகள்” என்ற சொற்கள் அதிகாரமளிப்பு பெற்ற மொழிபொர்ட்டுகள் (மையச் சட்டங்கள்) திருத்தம் சட்டம், 1988 (18/1988) இன் பிரிவு

2. ஆஸ் மாற்றாக அனுமதிப்பட்டது.

2. 1981 ஜூலை 1, 1981 முதலே தெரிய, இந்திய அரசிதழின் பகுதி II, பிரிவ் 3 (ii) கால்கை.